

KOREN: PAGE 99

ARTSCROLL PAGES 90-92

1.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֶחָד.

She'ma, Yis'ra'el,
Adonai, Eloheinu,
Adonai echad.

Internalize, Israel,
YHVH is our God,
YHVH is One.

2.

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ
לְעוֹלָם וָעֶד.

Barukh sheim k'vod malkhuto
l'olam va'ed.

Blessed be the Name of His glorious kingdom
for ever and ever.

3.

וְאַהֲבַת אֵת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ
בְּכָל לִבְבְּךָ, וּבְכָל נַפְשְׁךָ,
וּבְכָל מְאֹדְךָ.

V'ahav'ta eit Adonai Elohekha
b'khol l'vav'kha uv'khol naf'sh'kha
uv'khol m'odekha.

And you shall love YHVH your God
with all your heart and with all your soul
and with all your might.

4.

וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה,
אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְךָ הַיּוֹם,
עַל לְבָבְךָ.

V'hayu had'varim ha'eileh
asher anokhi m'tzav'kha hai-yom
al l'vavekha.

And these words
that I command you today shall be
upon your heart.

5.

וְשִׁנַּנְתֶּם לְבָנֵיכֶם,
וְדִבַּרְתֶּם בָּם בְּשִׁבְתְּכֶם בְּבֵיתְכֶם,
וּבְלַכְתְּכֶם בַּדֶּרֶךְ
וּבְשֹׁכְבְּכֶם, וּבְקוּמְכֶם.

V'shinan'tam l'vanekha
v'dibar'ta bam b'shiv't'kha b'veitekha
uv'lekh't'kha vaderekh
uv'shokh'b'kha uv'kumekha.

And you shall teach them to your children,
and you shall speak of them when you sit at
home, and when you walk along the way,
and when you lie down and when you rise up.

6.

וְקִשַּׁרְתֶּם לְאוֹת עַל יָדְךָ
וְהָיוּ לְטֹטְפוֹת בֵּין עֵינֶיךָ
וְכִתַּבְתֶּם
עַל מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ.

Uk'shar'tam l'ot al yadekha
v'hayu l'totafot bein einekha.
Ukh'tav'tam
al m'zuzot beitekha uvish'arekha.

And you shall bind them as a sign on your hand,
and they shall be for frontlets between your eyes.
And you shall write them
on the doorposts of your house and on your
gates.